

considerations, it is impossible for me to accept the amendment.

aucun engagement de principe prévoyant la construction d'un pipe-line dans le Nord.» Pour toutes ces raisons, je ne peux absolument pas accepter l'amendement.

Debate was resumed on the motion of Mr. Broadbent, seconded by Mr. Firth,—That this House urges the government to accept the principal recommendation of the Berger Report that no pipeline be built in the Mackenzie Valley for at least ten years.

After further debate, at 3.45 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 58 (9) (a).

And the question being put on the motion, it was negatived on the following division:

Le débat reprend sur la motion de M. Broadbent, appuyé par M. Firth,—Que la Chambre demande instamment au gouvernement d'accepter la principale recommandation du rapport Berger à l'effet qu'aucun pipe-line ne soit construit dans la vallée du Mackenzie d'ici dix ans au moins.

Après plus ample débat, à 3 h. 45 de l'après-midi, M. l'Orateur interrompt les délibérations, suivant les dispositions du paragraphe (9) a) de l'article 58 du Règlement.

Cette motion, mise aux voix, est rejetée, par le vote suivant:

(Division—Vote N° 45)

YEAS—POUR

Messrs.—Messieurs

Benjamin  
Blackburn  
Brewin  
Broadbent

Caouette  
Douglas  
(Nanaimo—Cowichan—  
The Islands)

Firth  
Gilbert  
Hogan

Knowles  
(Winnipeg  
North Centre)

Leggatt  
Nystrom  
Orlikow  
Peters—14

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

Abbott  
Allmand  
Anderson  
Andras  
(Port Arthur)  
Andre  
(Calgary Centre)  
Andres  
(Lincoln)  
Appolloni (Mrs.)  
Baker  
(Gander—Twillingate)  
Baker  
(Grenville—Carleton)  
Baldwin  
Balfour  
Basford  
Bawden  
Beatty  
Bécharde  
Bégin (M<sup>lle</sup>)  
Blais  
Blaker  
Blouin  
Breau  
Brisco  
Buchanan  
Bussièrès  
Cafik  
Campagnolo (Mrs.)  
Campbell (Miss)  
(South Western Nova)  
Campbell  
(LaSalle—Émard—Côte  
Saint-Paul)  
Caron  
Chrétien

Clark  
(Rocky Mountain)  
Clermont  
Collenette  
Condon  
Corbin  
Cossitt  
Crosbie  
Crouse  
Cullen  
Cyr  
Danson  
Darling  
Daudlin  
De Bané  
Demers  
Diefenbaker  
Dinsdale  
Dionne  
(Northumberland—  
Miramichi)  
Douglas  
(Bruce—Grey)  
Drury  
Duclos  
Dupont  
Dupras  
Duquet  
Epp  
Ethier  
Faulkner  
Flynn  
Forrestall  
Foster  
Fox  
Francis  
Fraser

Friesen  
Gauthier  
(Ottawa—Vanier)  
Gendron  
Gillespie  
Corbin  
Gillies  
Goodale  
Graffey  
Gray  
Guay  
(Saint-Boniface)  
Guay  
(Lévis)  
Guilbault  
Halliday  
Hamilton  
(Qu'Appelle—Moose  
Mountain)  
Harquail  
Herbert  
Hnatyshyn  
Holt (Mrs.)  
Horner  
Howie  
Isabelle  
Johnston  
Joyal  
Kaplan  
Lachance  
Lajoie  
Lalonde  
Landers  
Lang  
Langlois  
Laniel  
Lapointe  
Lawrence

Leblanc  
(Laurier)  
Lee  
Lefebvre  
Lessard  
Loiselle  
(Chambly)  
Loiselle  
(Saint-Henri)  
Lumley  
MacDonald  
(Cardigan)  
MacDonald  
(Egmont)  
MacEachen  
MacFarlane  
MacGuigan  
Marceau  
Marchand  
Marshall  
Martin  
Mazankowski  
McCleave  
McIsaac  
McKinnon  
McRae  
Milne  
Muir  
Munro  
(Hamilton East)  
Murta  
Neil  
Nicholson (Miss)  
Nowlan  
Oberle  
Olivier  
O'Sullivan

Ouellet  
Paproski  
Parent  
Pelletier  
Penner  
Philbrook  
Pigott (Mrs.)  
Portelance  
Poulin  
Raitlon  
Raines  
Reid  
Richardson  
Roberts  
Rompkey  
Rooney  
Roy  
(Laval)  
Sauvé (M<sup>me</sup>)  
Smith  
(Churchill)  
Smith  
(Saint-Jean)  
Stanfield  
Stevens  
Stollery  
Tessier  
Towers  
Turner  
Watson  
Wenman  
Whelan  
Whiteway  
Whittaker  
Woolliams  
Yanakis  
Yewchuk—159